

Distr.: General
17 March 2020
Arabic
Original: English



الدورة الرابعة والسبعون

البند 148 من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل

عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات ومعايير سداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات إلى الدول الأعضاء

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات ومعايير سداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات إلى الدول الأعضاء (A/74/698) وتقرير الفريق العامل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات لعام 2020 (A/74/689). واجتمعت اللجنة الاستشارية، أثناء نظرها في التقريرين، بممثلي الأمين العام الذين قدموا لها معلومات وإيضاحات إضافية، اختتمت برود خطية وردت في 9 آذار/مارس 2020.

2 - ويشير الأمين العام في تقريره إلى أن الفريق العامل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات لعام 2020، والمتألف من 215 خبيرا تقنيا وماليا وطبيا من 56 دولة عضوا، اجتمع في الفترة من 20 إلى 31 كانون الثاني/يناير 2020، عملا بقرار الجمعية العامة 19/54 بـ، لإجراء استعراض شامل لمعدلات السداد ولتحديث فئات المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي وخدمات الدعم الطبي.

ثانيا - الآثار المالية المترتبة على الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات

3 - يذكر الأمين العام في تقريره أن النتائج الرئيسية التي خرج بها الفريق العامل لعام 2020 تشمل استحداث مجموعات لوازم الإسعاف الأولي من قبل الرفاق، ومجموعات مواد المساعدة الطبية الميدانية،



والوحدات الجراحية المتقلة؛ وسداد تكاليف عمليات النشر المطولة للبلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة في قواعد العمليات المؤقتة؛ وتوسيع فئات المعدات المتقدمة المؤهلة لعمليات التناوب على نفقة الأمم المتحدة؛ وتعزيز توفير الإدارة البيئية عن طريق إضافة لوحات مزامنة تشغيل المولدات الكهربائية وسواثر لأسس المولدات؛ وإدراج معدات رئيسية جديدة، بما في ذلك نوعان من المنظومات الجوية غير المأهولة (الصغيرة والمتناهية الصغر) وقدرات التخلص من الذخائر المتفجرة (A/74/698، الفقرة 5).

4 - وترد في مرفق تقرير الأمين العام الآثار المالية المقدرة المترتبة على تنفيذ توصيات الفريق العامل. وإذا وافقت الجمعية العامة على التوصيات لتسري اعتباراً من 1 تموز/يوليه 2020، ستلتزم موارد إضافية تقدر بمبلغ 6 027 520 دولاراً للفترة من 1 تموز/يوليه 2020 إلى 30 حزيران/يونيه 2021. وعند الاستفسار، رُودت اللجنة الاستشارية بتفاصيل عملية حساب الآثار المالية المقدرة (انظر مرفق هذا التقرير). وطلبت اللجنة تفسيراً وافياً للاختلافات بين الأرقام الواردة في مرفق تقرير الأمين العام وتلك الواردة في مرفق هذا التقرير، لكنها لم تتلق ذلك التفسير. وتأمل اللجنة أن يقدم الأمين العام المزيد من الإيضاح إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير.

5 - وأبلغت اللجنة الاستشارية كذلك، لدى استفسارها، بأن الجدول المتعلق بالمعاملات المنطبقة على البعثات الوارد في مرفق هذا التقرير لا يشمل إلا البعثات التي تتوافر بشأنها بيانات جغرافية مكانية مفتوحة المصدر. وأبلغت اللجنة أيضاً بأن دراسة استقصائية للمعاملات المنطبقة على البعثات ستُجرى في كل بعثة من البعثات الميدانية المنطبقة، بناءً على بيانات وتحليلات رصينة للجغرافيا المكانية، وذلك رهناً بموافقة الجمعية العامة.

ثالثاً - مسائل أخرى

6 - ويشير الأمين العام في تقريره إلى أن الفريق العامل وافق على استحداث مجموعات من المولدات الكهربائية التي تعمل بالتزامن باستخدام المولدات الكهربائية التي تستوفي المقياس 8528 من مقاييس المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس بدلاً من المولدات المنفردة ذات الحجم الأمثل، مما يزيد من الكفاءة بنسبة 10 في المائة على الأقل (A/74/698، الفقرة 12). وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يدرج في تقاريره المقبلة مزيداً من المعلومات عن المكاسب الكمية و/أو النوعية المتصلة بتوصيات الفريق العامل. وتوصي اللجنة أيضاً بأن يقدم الأمين العام إلى الجمعية العامة عند نظرها في هذا التقرير معلومات عن مكاسب الكفاءة المتصلة بالمولدات الكهربائية التي تعمل بالتزامن.

7 - وعند الاستفسار بشأن مذكرات التفاهم، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن تكاليف المعدات المملوكة للوحدات لا تُسدد، كقاعدة عامة، إلا بعد التوقيع على مذكرة التفاهم ذات الصلة. وفي الحالات العاجلة، تُنشر الوحدات قبل اختتام المفاوضات المتعلقة بمذكرة التفاهم، وفي هذه الحالة لا تسدّد للوحدة إلا تكاليف الأفراد، بينما تسدّد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات بأثر رجعي إلى البلد المساهم بقوات أو بأفراد شرطة عقب توقيع مذكرة التفاهم. ويُخصم أيضاً من المبالغ المسددة نظير تكاليف الأفراد بسبب عدم وجود المعدات المملوكة للوحدات أو عدم صلاحيتها للعمل. وأبلغت اللجنة أيضاً بانتشار 337 وحدة حالياً في بعثات حفظ السلام، وأن المفاوضات جارية بشأن 17 مذكرة تفاهم. وتأمل اللجنة الاستشارية في توقيع مذكرات التفاهم قيد التفاوض على وجه السرعة.

8 - وفيما يتعلق بالفريق العامل المقبل، يشير الأمين العام في تقريره إلى أن رئيس الفريق العامل لعام 2020 اقترح في رسالته الموجهة إلى رئاسة اللجنة الخامسة الدعوة إلى عقد اجتماع تنظيمي للفريق العامل لعام 2023 سابق للدورة، وفق الممارسة التي اتبعت فيما يتعلق بالفريق العامل لعام 2020. ويُعقد الاجتماع التنظيمي لما قبل الدورة في فصل الخريف مباشرة قبل اجتماعات الفريق العامل لعام 2023 في كانون الثاني/يناير من أجل انتخاب أعضاء المكتب، واقتراح إنشاء أفرقة عاملة فرعية، والبت في توزيع بنود جدول الأعمال، واعتماد برنامج العمل المؤقت. ويشير الأمين العام أيضا إلى أن الأمانة العامة تقترح أن يعقد الاجتماع التنظيمي لما قبل الدورة في تشرين الثاني/نوفمبر 2022 (A/74/698، الفقرة 57). وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن مجموع التكاليف المترتبة على عقد اجتماع تنظيمي قبل الدورة للفريق العامل لعام 2020، في 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2019، بلغ 12 733 دولارا.

9 - وإذ تأخذ اللجنة الاستشارية في اعتبارها الممارسة السابقة للفريق العامل، وإذ تلاحظ أن الاجتماع التنظيمي لما قبل الدورة سيتيح استخدام وقت الفريق العامل بكفاءة، توصي بالموافقة على اقتراح رئيس الفريق العامل لعام 2020 بعقد اجتماع تنظيمي قبل الدورة للفريق العامل لعام 2023 في تشرين الثاني/نوفمبر 2022.

رابعاً - الخلاصة

10 - بين الأمين العام في الفقرة 58 من تقريره الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها. وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بالتعليقات والتوصيات الواردة أعلاه، بالموافقة على توصيات الفريق العامل لعام 2020، بالصيغة الواردة في تقرير الأمين العام (A/74/698).

المرفق

تفاصيل حساب الآثار المالية المقدرة المترتبة على توصيات الفريق العامل

ألف - الأثر السنوي لزيادة معدات التخلص من الذخائر المتفجرة/الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع

1 - جميع الأصناف المشار إليها في الملحق 3 لتقرير الفريق العامل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات لعام 2020 (A/74/689) منشورة حالياً. ويمثل الصنفان التاليان معدات جديدة مطلوبة في البعثات الميدانية ولكن لم يجر نشرها بعد:

(أ) مقاييس جرعات للاستخدام الشخصي (مشمولة في الجهاز الرقمي المحمول للتصوير بالأشعة السينية)؛

(ب) مجموعات مواد لكشف المتفجرات في الميدان (مشمولة في مجموعات أدوات التخلص من الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع).

2 - وترد في الجدول 1 أدناه الآثار المالية السنوية المقدرة المترتبة على نشر هذين الصنفين.

الجدول 1

الآثار المالية السنوية المقدرة المترتبة على نشر مقاييس جرعات للاستخدام الشخصي ومجموعات مواد كشف المتفجرات في الميدان

بيان الصنف	العدد	الإيجار الشهري الشامل للخدمة (بدولارات الولايات المتحدة)	الأثر السنوي
مقاييس جرعات للاستخدام الشخصي	12	20 (مقاييس جرعات)	2 880
مجموعات مواد كشف المتفجرات في الميدان	12	33	4 752
المجموع			7 632

باء - الأثر السنوي لنشر مجموعات لوازم مواقع هبوط الطائرات العمودية

3 - بموجب توصية الفريق العامل، تنطبق مجموعات لوازم مواقع هبوط الطائرات العمودية على قوات منها سرايا المشاة المستقلة، وفرق الرد السريع، وسرايا القوات الخاصة، والسرايا الاحتياطية للقوات. وبالنسبة للكتائب، يتعين توفير مجموعتين من لوازم مواقع هبوط الطائرات العمودية، كما ينبغي توفير مجموعة واحدة لكل وحدة بحجم السرية وللمرافق الطبية من المستوى الأول. وبالنسبة لأنواع الوحدات الأخرى (التي يعادل قوامها قوام سرية أو أقل)، ينبغي توفير مجموعة واحدة من مجموعات لوازم مواقع هبوط الطائرات العمودية.

4 - واستناداً إلى عمليات النشر الحالية، يبلغ عدد مجموعات اللوازم المطلوب نشرها 79 مجموعة، بافتراض الموافقة على التوصيات.

5 - وترد في الجدول 2 أدناه الآثار المالية السنوية المقدرة المترتبة على نشر مجموعات لوازم مواقع هبوط الطائرات العمودية.

الجدول 2

الآثار المالية السنوية المقدرة المترتبة على نشر مجموعات لوازم مواقع هبوط الطائرات العمودية

بيان الصنف	العدد	الإيجار الشهري الشامل للخدمة (بdollars الولايات المتحدة)	الأثر السنوي
مجموعات لوازم مواقع هبوط الطائرات العمودية	79	47	44 556

جيم - الأثر السنوي المترتب على نشر المنظومات الجوية غير المأهولة الصغيرة والمتناهية الصغر

- 6 - تبلغ تكلفة المنظومات الجوية غير المأهولة الصغيرة والمتناهية الصغر المنشورة حالياً بموجب طلبات التوريد (سبعة أصناف) 215 448 دولاراً.
- 7 - ويبلغ مجموع المعدل السنوي المتوقع لسداد التكاليف، بناءً على توصية الفريق العامل، 214 284 دولاراً.
- 8 - وتتمثل الآثار المالية السنوية المقدرة المتوقعة ترتبها على إدراج المنظومات الجوية غير المأهولة الصغيرة والمتناهية الصغر ضمن أصناف المعدات المملوكة للوحدات في نقصان قدره 194 دولاراً.

دال - الأثر السنوي لنشر مجموعات لوازم الإسعاف الأولي من قبل الرفاق

- 9 - أوصى الفريق العامل بأن يحمل كل فرد من أفراد الوحدات مجموعة كاملة من مجموعات لوازم الإسعاف الأولي من قبل الرفاق.
- 10 - والمعدل الشهري الموصى به لسداد التكاليف، على النحو المبين في الملحق 12 لتقرير الفريق العامل، هو 2,69 دولار للشخص الواحد.
- 11 - وبناءً على انتشار نحو 80 000 جندي حالياً، فإن مجموع التكاليف السنوية المقدرة لنشر مجموعات اللوازم هذه يبلغ 2 582 400 دولار.

هاء - الأثر السنوي لنشر مجموعات مواد المساعدة الطبية الميدانية

- 12 - أوصى الفريق العامل بنشر مجموعة مواد مساعدة طبية ميدانية لكل وحدة بحجم سرية، على أن تُحدد الاحتياجات الدقيقة في المفاوضات المتعلقة بمذكرات التفاهم، حسب الظروف التشغيلية.
- 13 - والمعدل الشهري الموصى به لسداد التكاليف، حسب المعلومات الواردة في الملحق 15 لتقرير الفريق العامل، هو 49 دولاراً للوحدة.
- 14 - وبناءً على انتشار 300 وحدة حالياً، فإن مجموع التكاليف السنوية المقدرة لنشر مجموعات المواد هذه يبلغ 176 400 دولار.

واو - الأثر السنوي لنشر تروبونين القلب

- 15 - أوصى الفريق العامل بإضافة اختبارات تروبونين القلب كشرط إلزامي لجميع الأصناف المختبرية في جميع مرافق المختبرات في المرافق من المستويين الثاني والثالث على حد سواء، ضمن معدل سداد تكاليف المعدات الرئيسية.
- 16 - وستؤدي إضافة مجموعة واحدة (مكونة من 10 اختبارات) إلى زيادة قدرها 1,85 دولار في معدلات الإيجار الشهري غير الشامل للخدمة للمرافق ذات الصلة.
- 17 - وبناءً على معدل النشر الحالي (24 مرفقاً)، فإن مجموع التكاليف السنوية المقدر لنشر هذا الاختبار يبلغ 533 دولاراً.

زاي - الأثر السنوي لنشر الوحدة الجراحية المتنقلة الخفيفة

- 18 - أوصى الفريق العامل بإضافة الوحدة الجراحية المتنقلة الخفيفة كشرط جديد.
- 19 - والمعدل الشهري الموصى به لسداد التكاليف، حسب المعلومات الواردة في الملحق 18 لتقرير الفريق العامل، هو 12 900 دولار.
- 20 - وبناءً على عمليات النشر المتوقعة (وحدتان في بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي)، يبلغ مجموع التكاليف السنوية المقدر لنشر الوحدة 309 600 دولار.

حاء - الأثر السنوي للزيادة في معدل سداد تكاليف الوصل بالإنترنت

- 21 - أوصى الفريق العامل بزيادة معدل السداد الشهري العام لتكاليف الوصل بالإنترنت في إطار الاكتفاء الذاتي من 3,16 دولارات إلى 4 دولارات.
- 22 - وبناءً على نشر نحو 80 000 جندي حالياً، ستؤدي هذه الزيادة إلى تكلفة سنوية إضافية تقدر بمبلغ 806 400 دولار.

طاء - الأثر السنوي لاستعراض إجراءات تحديد المعاملات المنطبقة على البعثات

- 23 - أوصى الفريق العامل باتباع منهجية جديدة لحساب المعاملات المنطبقة على البعثات.
- 24 - ويرد في الجدول 3 أدناه الفرق بين تكاليف المنهجية المستخدمة حالياً والمنهجية الموصى بها.

الجدول 3

الفرق بين تكاليف المنهجية المستخدمة حالياً والمنهجية الموصى بها لحساب المعاملات المنطبقة على البعثات

المعاملات المنطبقة على البعثات					
البعثة	الظروف البيئية البالغة القسوة (النسبة المئوية)		اللوجستيات وحالة الطرق (النسبة المئوية)		العمل العدائي/التخلي القسري (لا تغيير)
	المنهجية الموصى بها الحالية	المنهجية الموصى بها الحالية	المنهجية الموصى بها الحالية	المنهجية الموصى بها الحالية	الآثار المالية المقدرة (بـدولارات الولايات المتحدة)
العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور	2,60	1,76	3,80	3,80	274 533,22
قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي	2,20	1,07	2,10	2,70	176 792,80
بعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان	2,50	2,29	2,90	3,10	15 536,41
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى	2,10	2,86	3,80	3,10	89 768,42
بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في مالي	2,40	2,64	3,30	3,80	1 151 636,39
بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	1,80	3,06	2,90	2,50	1 159 689,91
قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	0,60	0,64	0,80	0,90	152 100,68
قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص	0	0,11	0	0	906,80
المجموع					2 087 239,77